

## Ремень без подтягивающего устройства

Для застегивания такого ремня (см. рис. 19) нужно пряжку (A) вставить в гнездо (B) замка до щелчка.

Для расстегивания ремня следует нажать на клавишу (C).

Для регулировки ремня следует использовать скользящую пряжку (D).

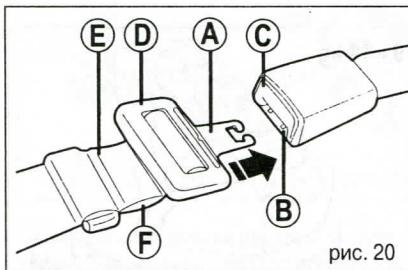


рис. 20

## Ремень безопасности с тремя точками крепления и с подтягивающим устройством

Для того чтобы пристегнуть ремень этого типа (см. рис. 20), следует сначала застегнуть пряжку (A) в замке (B), затем пряжку (C) в замке (D). При застегивании ремень следует вытягивать плавно, чтобы не вызвать блокировку барабана подтягивающего устройства.

Замок (B) окрашен в серый цвет и имеет черную клавишу. Кроме того, и пряжка, и замок помечены одинаковыми значками – точками желтого цвета.

Замок (C) окрашен в серый цвет и имеет красную клавишу.

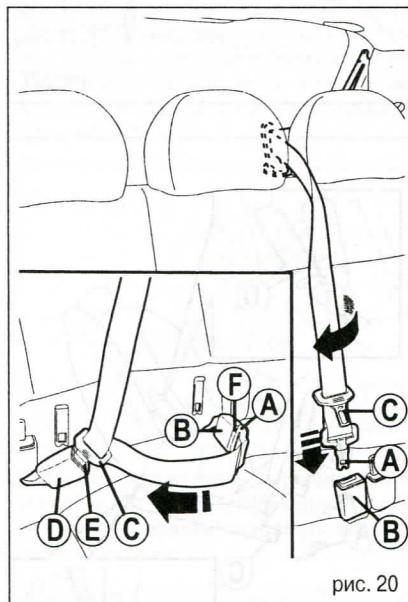


рис. 20

## Устройство натяжения ремней

Для повышения эффективности ремней безопасности в автомобиле FIAT Doblo (кроме FIAT Doblo Cargo) предусмотрено устройство предварительного натяжения ремней безопасности. С помощью специальных датчиков эти устройства определя-

ют момент, когда происходит сильный удар, и подтягивают (на несколько сантиметров) ремни безопасности. Таким образом, прежде чем ремни заблокируются, гарантируется их полное прилегание к телу, что устраивает дополнительный инерционный рывок, который бывает при ослабленных ремнях безопасности.

Блокировка ремня подтверждает, что устройство предварительного натяжения ремней безопасности сработало. После срабатывания устройства лента ремня больше не наматывается на катушку.

### Внимание:

для обеспечения максимальной безопасности при движении автомобиля спинка сиденья должна быть установлена в положение, близкое к вертикальному. При этом спина должна полностью опираться на спинку, а ремень должен плотно прилегать к груди и тазу.

При срабатывании устройства предварительного натяжения может обнаружиться незначительное выделение дыма, но он безвреден и не означает, что начался пожар.

Устройство предварительного натяжения ремней не требует ни обслуживания, ни смазки. Любой его ремонт, любое изменение конструкции ведет к снижению эффективности. Если по какой-то чрезвычайной причине (например, при наводнении) в устройство попадет вода или грязь, его обязательно следует заменить новым.

### Внимание:

**устройство предварительного натяжения ремней безопасности используется только один раз.**

После его срабатывания следует обратиться в сеть обслуживания FIAT для замены. Для того чтобы узнать срок годности устройства, смотрите табличку (см. рис. 21), расположенную внутри вещевого ящика. При приближении этого срока устройство следует заменить.

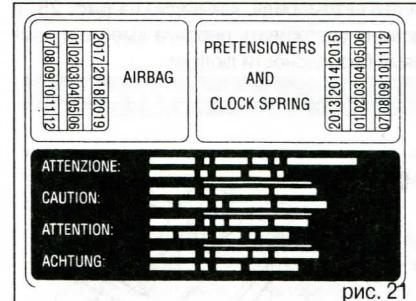


рис. 21

При выполнении ремонтных работ возможные удары, вибрация и повышение температуры (свыше 100°C в течение максимально 6 часов) в зоне расположения устройства натяжения ремней безопасности могут стать причиной его срабатывания. Естественно, это не относится к вибрациям, вызванным неровностями дорожного покрытия либо возникающим вследствие нечаянного наезда на небольшое препятствие (тротуар и т.п.).

## Внимание:

любой ремонт устройства следует выполнять исключительно в сети обслуживания FIAT.

## Ограничитель нагрузки

Это устройство может снижать нагрузку, которая исходит от ремней безопасности и воздействует на плечи и на грудную клетку пассажиров при ударе, увеличивает защиту, позволяя избежать микротравм (неизбежных даже с подушкой безопасности) при ударах.

## Общие правила применения ремней безопасности

Водитель обязан соблюдать (и добиться соблюдения всеми сидящими в автомобиле) все местные законодательные нормы, касающиеся обязательного использования ремней безопасности и способов их применения.

Перед тем как отправиться в путь, следует пристегнуть ремни.

Для обеспечения максимальной безопасности при движении автомобиля спинка сиденья должна быть в вертикальном положении, спина должна полностью опираться на спинку, а ремень должен плотно прилегать к груди и тазу.

Вне зависимости от того, на переднем вы сиденье или на заднем, всегда пользуйтесь ремнями безопасности. Езда без ремней безопасности увеличивает риск получения травмы и даже смерти в результате аварии.

Ремень не должен быть перекручен. Верхняя часть ремня должна проходить через центр плеча и по диагонали, пересекая грудь. Нижняя часть ремня должна плотно прилегать к тазу (см. рис. 22), но не к животу. В противном случае существует риск проскользнуть под ремень при ударе. Запрещается использовать различные приспособления (пружинки, прищепки и т.д.), которыедерживают ремень от прилегания к телу.

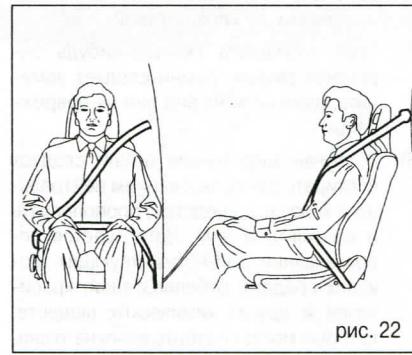


рис. 22

Одним ремнем должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей на коленях пассажира, пристегивая обоих ремнем безопасности (см. рис. 23). Между телом и ремнем безопасности не должно находиться никаких предметов.

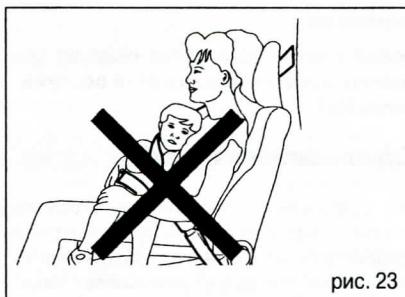


рис. 23

Беременные женщины обязаны пользоваться ремнями безопасности. Для них риск получить травму в результате аварии также значительно возрастает, если они не пристегнуты. Естественно, беременным женщинам придется располагать нижнюю часть ремня довольно низко, таким образом, чтобы ремень проходил ниже живота (см. рис. 24).

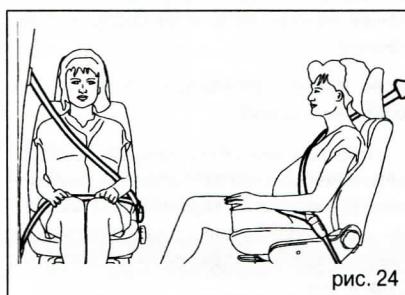


рис. 24

#### Внимание:

**категорически запрещается демонтировать или вынимать составные части устройства предварительного натяжения. Любые работы должны быть выполнены квалифицированным персоналом, имеющим разрешение выполнять эти работы. При поломках следует обращаться в сеть обслуживания FIAT.**

#### Как обеспечить максимальную эффективность ремней безопасности

- 1) Ремень должен всегда быть ровным, не перекрученным, убедитесь, что он свободно вытягивается из натяжного устройства, без препятствий.
- 2) Если произошла сколько-нибудь серьезная авария, ремни следует заменить, даже если на вид они не повреждены.
- 3) В случае загрязнения ремни следует постирать с использованием нейтрального моющего средства, прополоскать и высушить в тени. Запрещается использование сильнодействующих моющих средств, отбеливателей, красителей и других химических веществ, которые могут ослабить волокна ткани, из которой изготовлены ремни.
- 4) Нельзя допускать попадания воды на катушки: их четкая работа может быть гарантирована только тогда, когда они абсолютно сухие.
- 5) Нужно заменить ремни, если имеются признаки износа или порезы.

## Системы безопасности для детей

Результаты исследований лучших систем защиты для детей систематизированы в европейских нормах **ECE-R44**, которые, помимо того что являются обязательными, разделяют системы на пять групп:

Группа детей по массе тела	Масса тела
0	до 10 кг
Группа 0+	до 13 кг
Группа 1	9-18 кг
Группа 2	15-25 кг
Группа 3	22-36 кг

Как видно из таблицы, существует частичное пересечение значений массы тела между группами, и действительно, в продаже есть средства, которые служат одновременно для нескольких групп детей.

Все устройства по безопасности для детей должны сопровождаться сертификационными данными с отметкой о проведенном контроле на табличке, которая должна быть закреплена на устройстве и ни в коем случае не должна быть снята.

При массе тела свыше **36 кг** или при росте **1,50 м** дети, с точки зрения выбора систем безопасности, приравниваются к взрослым.

Детские стульчики для всех групп, которые приведены в списке аксессуаров **FIAT**, наиболее подходят для автомобилей **FIAT**, так как они были спроектированы и прошли специальные испытания.

#### Группы 0 и 0+

Дети грудного возраста весом до **13 кг** должны перевозиться против движения на сиденье в виде люльки, которое поддерживает голову и при резком торможении не наносит травмы шее.

Люлька поддерживается ремнем безопасности автомобиля, как видно на **рис. 25**, и должна удерживать ребенка вместе с ремнями безопасности люльки.

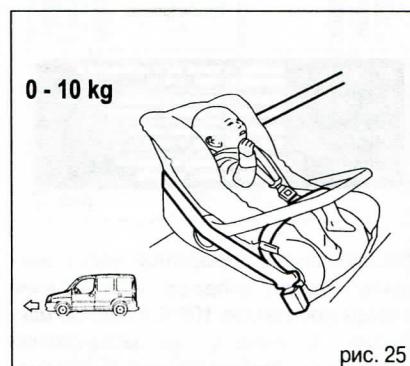


рис. 25

#### Внимание:

рисунок показан лишь как пример. При установке стульчика необходимо следовать инструкциям к стульчику.

#### Группа 1

Дети с массой тела от **9 до 18 кг** могут перевозиться по направлению хода автомобиля в детских стульчиках с передней подушкой (см. **рис. 26**), через которую пропускается ремень безопасности автомобиля, удерживающий одновременно и ребенка, и сиденье.

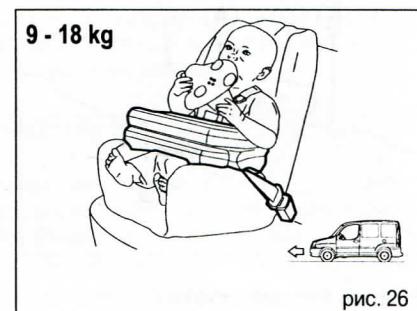


рис. 26

Возможны и другие варианты крепления детских сидений для этой группы, например системы **ISOFIX**. Эти сидения имеют собственные ремни, которые пристегиваются к скобам, расположенным на заднем сиденье и на полу автомобиля (**рис. 27**, **рис. 28** и **рис. 29**).

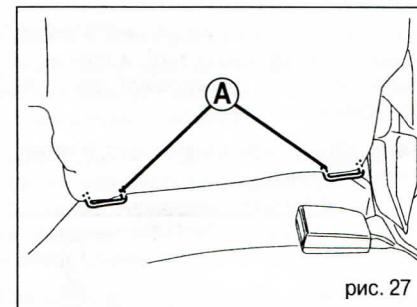


рис. 27

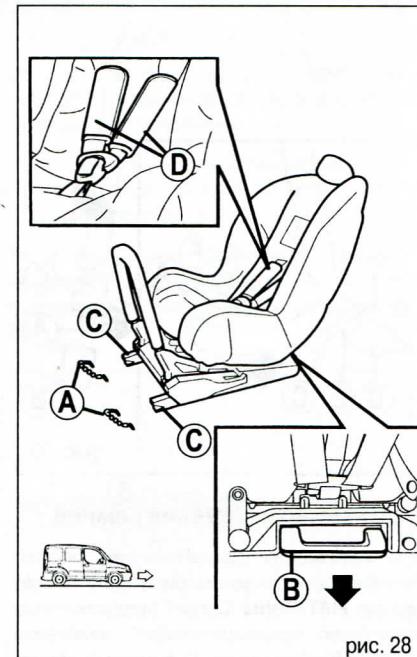
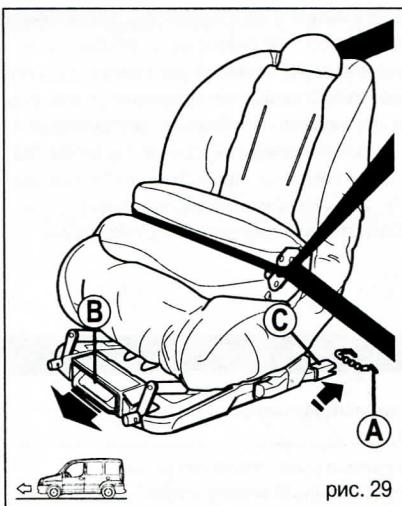


рис. 28

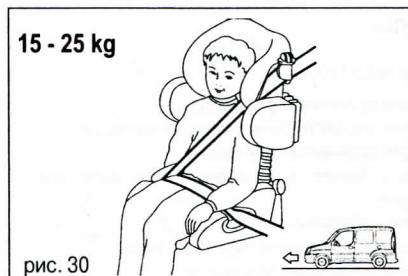


**На рисунке установка показана условно. Установку сиденья следует производить согласно инструкции, которая должна прилагаться к сиденью.**

Существуют сиденья, пригодные для перевозки детей весовых групп 0 и 1, которые крепятся сзади ремнями безопасности автомобиля и снабжены собственными ремнями для удержания детей. Из-за их массы эти ремни могут представлять опасность, если они неправильно пристегнуты к ремням автомобиля, пропущенным через подушку. Строго соблюдайте инструкцию, прилагаемую к ним.

## Группа 2

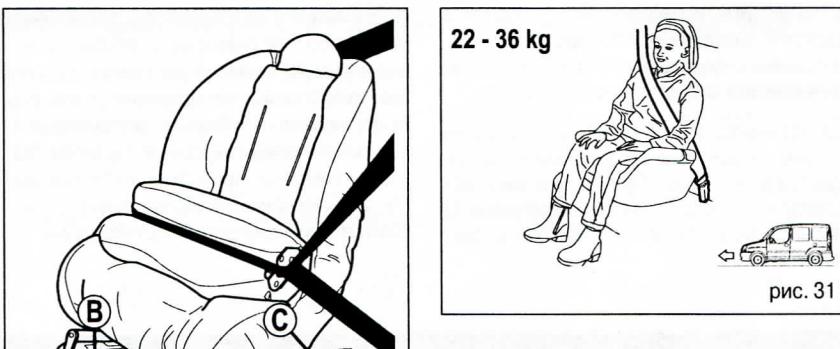
Дети с массой тела от **15** до **25 кг** могут перевозиться с использованием ремней безопасности автомобиля. Стульчики имеют лишь функцию правильного расположения ребенка по отношению к ремням таким образом, чтобы диагональная часть прилегала к грудной клетке и ни в коем случае не к шее, а горизонтальная часть – к тазу, но ни в коем случае не к брюшной полости ребенка (см. рис. 30).



**Рисунок показан лишь как пример. При установке стульчика необходимо в обязательном порядке следовать инструкции к стульчику.**

## Группа 3

У детей с массой тела от **22** до **36 кг** ширина грудной клетки достаточна для того, чтобы обойтись без дополнительной спинки. На рис. 31 показано правильное положение ребенка на заднем сиденье. При росте выше **1,50 м** дети могут пользоваться ремнями безопасности для взрослых.



## Пригодность пассажирских сидений для установки детских стульчиков

### Применимость пассажирских сидений для установки детских стульчиков

Автомобиль **Doblo** соответствует новой европейской директиве **2002/3/EС**, которая регламентирует монтаж детских стульчиков на различные сиденья автомобиля в соответствии с приведенной таблицей:

Группа	Масса тела	Переднее сиденье. Передний пассажир	Сиденье второго ряда. Боковые и центральные пассажиры	Сиденье третьего ряда. Боковые пассажиры
0, 0+	До 13 кг	Да	Да	Нет
1	9-18 кг	Да	Да	Нет
2	15-25 кг	Да	Да	Нет
3	22-36 кг	Да	Да	Нет

Обозначения, принятые в таблице.

**Да** = сиденье пригодно для систем крепления «Универсальный» категории в соответствии с Европейскими нормами **3ЕС-R44** для указанных «Групп».

**Нет** = сиденья не пригодны для детей этой группы.

Ниже резюмируем нормы безопасности, которым надо следовать при перевозке детей.

- 1) Стульчики для детей рекомендуется устанавливать на заднем сиденье, так как оно наиболее защищено от ударов.

### Внимание:

если автомобиль оборудован подушкой безопасности со стороны пассажира, категорически запрещается устанавливать детское сидение или колыбельку на переднее сиденье. Дети никогда не должны находиться на переднем сиденье при не отключенной подушке безопасности.

- 2) В случае отключения подушки безопасности пассажира следует всякий раз удостовериться, что подушка действительно отключена. Для этого предназначен световой индикатор контроль-

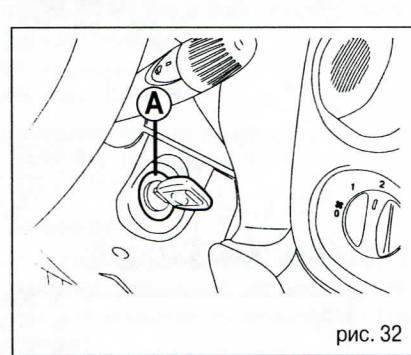
ная лампа на комбинации приборов.

- 3) Тщательно соблюдайте инструкцию к самому стульчику, которую обязан предоставить продавец. Храните ее в автомобиле вместе с документами и с руководством по эксплуатации. Запрещается пользоваться бывшими в употреблении детскими сиденьями, на которых нет инструкции по эксплуатации.
- 4) Обязательно проверяйте, застегнут ли замок ремня безопасности. Для этого достаточно потянуть за ремень.
- 5) Любое детское сиденье рассчитано для перевозки только одного ребенка: перевозить в одном сиденье двух детей одновременно запрещается.
- 6) Всегда проверяйте, чтобы ремни не касались шеи ребенка.
- 7) Во время движения не позволяйте ребенку принимать неправильное положение или отстегивать ремень.
- 8) Не перевозите никогда детей на руках, даже новорожденных. Никто, каким бы сильным он ни был, не в состоянии удержать ребенка при столкновении.
- 9) В случае аварии детский стульчик следует заменить новым.

## Замок зажигания

Ключ в замке зажигания может находиться в одном из четырех положений (см. рис. 32):

- **STOP**: зажигание выключено, руль заблокирован, ключ можно вынуть из замка зажигания. Некоторые электроаппараты (стеклоподъемники, звуковой сигнал, автомагнитола) при этом могут работать;
- **MAR**: зажигание включено. Все электрооборудование может работать;
- **AVV**: включение стартера (запуск двигателя);
- **PARK**: зажигание выключено, включаются парковочные фонари, руль заблокирован. Ключ в этом положении не фиксируется. Для поворота ключа в это положение необходимо нажать кольцо (A) (см. рис. 32).



В случае нарушения целостности замка зажигания (например, в случае попытки угона автомобиля) необходимо проверить его работоспособность на станции технического обслуживания.

Выходя из автомобиля, никогда не оставляйте ключи в замке зажигания: кто-нибудь может запустить двигатель без вас.

### Система блокировки рулевого колеса

**Включение:** для блокировки рулевого колеса следует извлечь ключ, находящийся в положении **STOP** или **PARK**, и повернуть руль до тех пор, пока он не заблокируется.

**Выключение:** приложив легкое усилие к ключу в направлении его поворота, покачайте рулевое колесо для освобождения ключа и переведите ключ в положение **MAR**.

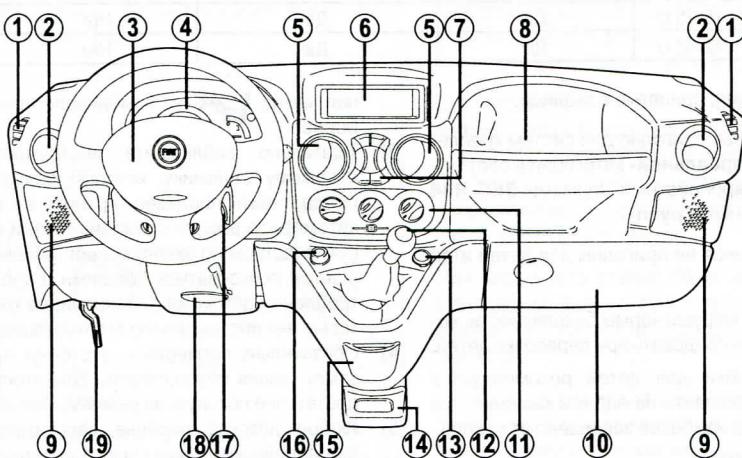
Категорически запрещается извлекать ключ из замка зажигания, когда автомобиль находится в движении. При первом же повороте рулевого колеса оно заблокируется. То же самое может произойти при буксировке автомобиля.

Категорически запрещается устанавливать какие-либо электрические приборы на руль или рулевую колонку (например, монтаж противоугонной сигнализации), которые могут, помимо понижения эксплуатационных показателей системы и гарантии, вызвать серьезные проблемы по безопасности, а также привести автомобиль к его несоответствию заводской сертификации.

### Передняя панель приборов

Наличие и расположение команд, инструментов и сигналов могут изменяться в зависимости от варианта комплектации автомобиля.

Вид на приборную панель автомобиля



1. Нерегулируемое сопло бокового обдува
2. Регулируемое сопло бокового обдува
3. Клавиша включения звукового сигнала (модуль подушки безопасности водителя)
4. Комбинация приборов
5. Регулируемое сопло центрального обдува
6. Полочка (место установки аудиосистемы - опция)
7. Блок клавишных переключателей
8. Перчаточный ящик (модуль подушки безопасности пассажира - опция)
9. Левое и правое передние отделения для динамиков
10. Вещевой ящик
11. Блок переключателей управлением отопления/вентиляции/кондиционера
12. Рычаг переключения передач
13. Дополнительная розетка
14. Полочка для предметов
15. Пепельница
16. Прикуриватель
17. Замок зажигания
18. Рычаг фиксации рулевой колонки
19. Рычаг открывания капота

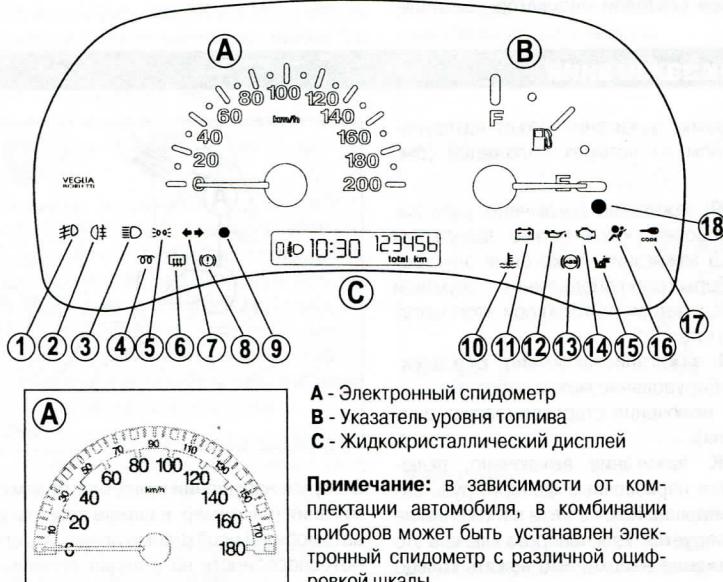
рис. 33

### Комбинация приборов

Комбинация приборов является устройством отображения главных параметров работы систем автомобиля для контроля их водителем. Комбинация приборов оснащена интерфейсом мультиплексной шины данных **CAN**.

#### Комбинация приборов для базовой версии (Standard Cargo и Standard Panorama)

Элементы комбинации приборов автомобиля "Standard Cargo и Standard Panorama"



#### Световые индикаторы:

1. Включения противотуманных фар
2. Включения задних противотуманных фонарей
3. Включения дальнего света фар
4. Включения свечей накаливания (для дизельных двигателей)
5. Включения габаритных огней
6. Включения обогревателя заднего стекла
7. Включения указателей поворотов
8. Включения стояночного тормоза и/или недостаточного уровня тормозной жидкости
9. Функции диагностики световых индикаторов (LED)
10. Перегрева охлаждающей жидкости (ОЖ)
11. Неисправности системы зарядки аккумулятора (АКБ)
12. Аварийно низкого давления масла в двигателе
13. Наличия сбоев в системе ABS
14. Наличия сбоев, зафиксированных системой OBD
15. Наличия сбоев в системе управления подушкой безопасности пассажира (опция)
16. Наличия сбоев в системе управления подушкой безопасности водителя (опция)
17. Активации иммобилайзера
18. Низкого уровня топлива в топливном баке

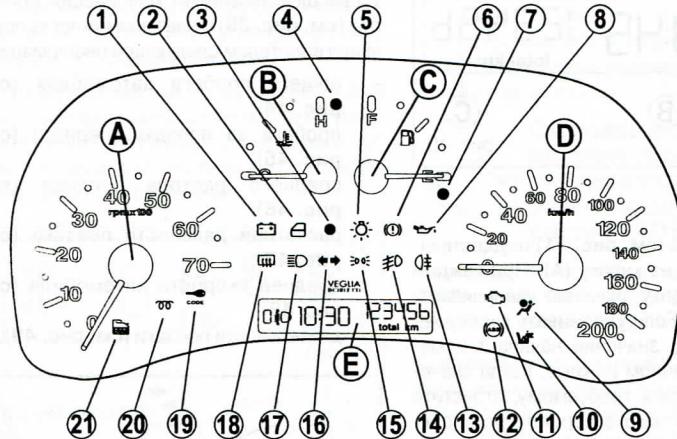
рис. 34

## Комбинация приборов для улучшенной версии (Elegant Van и Elegant Panorama)

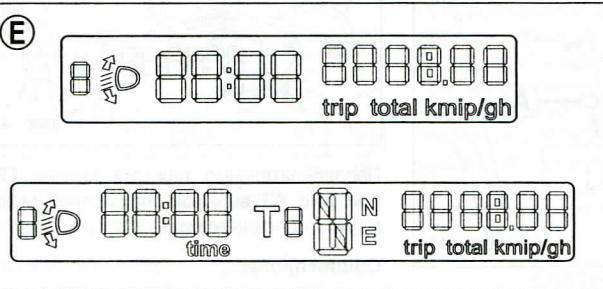
Эта комбинация приборов в целом такая же, как и комбинация для базовой версии. В этой комбинации приборов реализованы следующие дополнительные функции:

- тахометр;
- стрелочный указатель температуры ОЖ со встроенным световым индикатором перегрева;
- маршрутный компьютер.

### Элементы комбинации приборов автомобиля "Elegant Van и Elegant Panorama"



**Примечание:** в зависимости от комплектации автомобиля, в комбинации приборов может быть установлен жидкокристаллический дисплей различной конфигурации



- A - Тахометр  
 B - Указатель температуры ОЖ  
 C - Указатель уровня топлива  
 D - Электронный спидометр  
 E - Жидкокристаллический дисплей

#### Световые индикаторы:

1. Неисправности системы зарядки аккумулятора (АКБ)
2. Незакрытой двери
3. Функции диагностики световых индикаторов (LED)
4. Перегрева охлаждающей жидкости (ОЖ)
5. Не используется
6. Включения стояночного тормоза и/или недостаточного уровня тормозной жидкости
7. Низкого уровня топлива в топливном баке
8. Аварийно низкого давления масла в двигателе
9. Наличия сбоев в системе управления подушкой безопасности водителя (опция)
10. Наличия сбоев в системе управления подушкой безопасности пассажира (опция)
11. Наличия сбоев, зафиксированных системой OBD
12. Наличия сбоев в системе ABS
13. Включения противотуманных фар
14. Включения задних противотуманных фонарей
15. Включения габаритных огней
16. Включения указателей поворотов
17. Включения дальнего света фар
18. Включения обогревателя заднего стекла
19. Активации иммобилайзера
20. Включения свечей накаливания (для дизельных двигателей)
21. Наличия воды в топливном фильтре (для дизельного двигателя 1.9 JTD)

рис. 35

## Бортовые приборы

### Спидометр

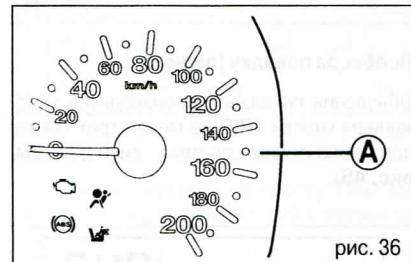


рис. 36

Комбинация приборов получает данные о скорости автомобиля через мультиплексную шину CAN. Сигнал, получаемый в импульсной форме, преобразуется в угол поворота стрелки спидометра. Относительная погрешность показаний спидометра – менее 0,1%.

### Тахометр

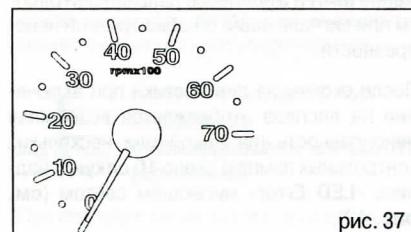
Комбинация приборов получает данные о частоте вращения двигателя непосредственно от блока управления двигателем.

**Предупреждение:** система контроля электрического инжектора прогрессивно бло-

кирует поступление топлива, когда частота вращения двигателя превышает установленный порог, в результате чего мощность двигателя постепенно снижается.

При работе двигателя на холостом ходу тахометр (см. рис. 37) в зависимости от обстоятельств может показывать постепенный либо резкий рост частоты вращения.

Это нормально и не должно вызывать волнений. Увеличение частоты вращения двигателя на холостом ходу может быть обусловлено, например, включением кондиционера или электрического вентилятора. В подобных случаях медленное изменение частоты вращения двигателя обеспечивает поддержание заряда аккумуляторной батареи.



### Указатель уровня топлива

Стрелка указателя (см. рис. 38) показывает количество топлива в топливном баке.

Если включается контрольная лампа (A), это означает, что в баке осталось около 5 литров топлива.

E – бак пустой.  
 F – бак полный

Не следует путешествовать с почти пустым баком, это может привести к повреждению катализатора.

### Внимание:

если стрелка находится в секторе (E) и лампочка резервного топлива (A) мигает, это указывает на неисправность в приборе.

В таком случае надо обратиться на станцию технического обслуживания FIAT для проверки самого прибора.

рис. 37